

Note sul'utilizzo

- Per informazioni sulle parti di ricambio, come per esempio i cuscinetti, rivolgersi al proprio rivenditore Yamaha.
- È possibile notare un forte formicolio agli orecchi nelle zone dove l'aria è molto secca. Ciò non è indice di malfunzionamento degli auricolari bensì è dovuto all'elettricità statica del corpo o del dispositivo connesso.
- La mancata ricarica per mancata ricarica può essere la causa della durata della batteria. Ricaricare unità a base di ricarica una volta ogni sei mesi.

 Español	 ES
TW-E3A; TW-E3A R (para el auricular derecho), TW-E3A L (para el auricular izquierdo) FCC ID: 2AKMBTW-E3A IC: 12522A-E3A	

PRECAUCIONES

LEA ESTAS PRECAUCIONES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. Siga SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES

Las precauciones que se indican a continuación son para evitar el riesgo de daños para el usuario y otras personas, así como para evitar daños a otros bienes y para ayudar al usuario a usar esta unidad de manera adecuada y segura. Siga siempre estas instrucciones.

Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro donde pueda volver a consultarlo en cualquier momento.

- Las inspecciones o reparaciones deberán solicitarse al distribuidor donde se adquirió la unidad o a un servicio técnico Yamaha autorizado.
- Yamaha no se hace responsable de las lesiones a personas ni de los daños a productos causados por el uso inapropiado o modificaciones en esta unidad.
- Este producto es para hogares normales. No lo utilice para aplicaciones que requieran alta fiabilidad, como gestión de vidas, atención médica o recursos de alto valor.

 ADVERTENCIA
Este contenido indica "riesgo de lesiones graves o de muerte". Precaución de manejo - Nunca escuche con auriculares de ningún tipo mientras conduce o monta en un vehículo. Igualmente evite utilizarlos donde la audición no debe verse afectada, por ejemplo al conducir las vías del tren o en un lugar en obras. - Una capacidad reducida de escuchar los sonidos del entorno puede aumentar el riesgo de accidente. Si nota cualquier anomalía - Si ocurre cualquiera de las siguientes anomalías, deje de utilizar el aparato inmediatamente. - La unidad emite sonido u olor no habituales, o humo. - Ha caído algún material extraño o agua en el interior de la unidad. - La unidad produce una cantidad inusual de calor. (Riesgo de quemaduras o lesiones) - La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro. - La unidad se ha caído. El uso continuado podría causar un incendio, descargas eléctricas o averías. Si se da el caso, solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor donde adquirió la unidad o a un servicio técnico Yamaha autorizado. Carga - Utilice el cable de alimentación USB suministrado. Ignorar la indicación anterior puede causar un incendio, quemaduras o averías. - Para cargar el estuche de carga, conectelo al puerto USB de un adaptador de corriente USB de los que se venden en establecimientos comerciales (salida de 5 V DC/min. 0.5A). Una conexión incorrecta puede causar un incendio, descargas eléctricas o averías. Para más información sobre la carga, consulte esta Guía de instrucciones. - La carga debe realizarse dentro del margen de temperatura de carga especificada. La carga a una temperatura que no está dentro de ese margen puede causar fugas, sobrecalentamiento, explosiones o defectos. - Utilice el estuche de carga incluido para cargar los auriculares. La utilización de un cargador que no sea el especificado puede causar fugas de líquido, sobrecalentamiento, rotura o daños. - No utilice para otras unidades el cable de alimentación USB suministrado. Ignorar la indicación anterior puede causar un incendio, quemaduras o averías.

Precaución de manejo

- Nunca escuche con auriculares de ningún tipo mientras conduce o monta en un vehículo. Igualmente evite utilizarlos donde la audición no debe verse afectada, por ejemplo al conducir las vías del tren o en un lugar en obras.
- Una capacidad reducida de escuchar los sonidos del entorno puede aumentar el riesgo de accidente.

Si nota cualquier anomalía

- Si ocurre cualquiera de las siguientes anomalías, deje de utilizar el aparato inmediatamente.
- La unidad emite sonido u olor no habituales, o humo.
- Ha caído algún material extraño o agua en el interior de la unidad.
- La unidad produce una cantidad inusual de calor. (Riesgo de quemaduras o lesiones)
- La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro.
- La unidad se ha caído.

El uso continuado podría causar un incendio, descargas eléctricas o averías. Si se da el caso, solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor donde adquirió la unidad o a un servicio técnico Yamaha autorizado.

Carga

- Utilice el cable de alimentación USB suministrado. Ignorar la indicación anterior puede causar un incendio, quemaduras o averías.
- Para cargar el estuche de carga, conectelo al puerto USB de un adaptador de corriente USB de los que se venden en establecimientos comerciales (salida de 5 V DC/min. 0.5A). Una conexión incorrecta puede causar un incendio, descargas eléctricas o averías. Para más información sobre la carga, consulte esta Guía de instrucciones.
- La carga debe realizarse dentro del margen de temperatura de carga especificada. La carga a una temperatura que no está dentro de ese margen puede causar fugas, sobrecalentamiento, explosiones o defectos.
- Utilice el estuche de carga incluido para cargar los auriculares. La utilización de un cargador que no sea el especificado puede causar fugas de líquido, sobrecalentamiento, rotura o daños.
- No utilice para otras unidades el cable de alimentación USB suministrado. Ignorar la indicación anterior puede causar un incendio, quemaduras o averías.

- No cubra la unidad con mantas, ropa, etc., mientras la está utilizando o cargando. Podría producirse un sobrecalentamiento y causar un incendio.
- Nunca cargue la unidad si está húmeda o mojada. Si lo hace, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o una avería como consecuencia de un cortocircuito.
- No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de alimentación USB suministrado.
- No lo coloque cerca de una estufa.
- No lo doble excesivamente ni lo modifique.
- No lo roce ni lo arañe.
- No lo coloque bajo ningún objeto pesado.
- Uso del cable de alimentación con los hilos metálicos del cable expuestos podría causar un incendio o descargas eléctricas.

Uso de la batería

- Desahacese de la batería echándola al fuego o en un horno caliente, así como apilástrala o cortarla por medios mecánicos, puede originar una explosión.
- Dejar la batería en un lugar con temperaturas extremadamente altas puede originar una explosión o la fuga de un gas inflamable.
- Una batería sujeta a una presión atmosférica extremadamente baja puede originar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamables.

No desmontar

- No desmonte ni modifique nunca esta unidad.
- Ignorar esta indicación puede causar un incendio, descargas eléctricas, lesiones o averías.

Advertencia sobre el agua

- El estuche de carga y el cable de alimentación USB no son resistentes al agua.
- No exponga la unidad a la lluvia, ni a una cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. La entrada de agua u otro líquido en la unidad puede causar un incendio, descargas eléctricas o averías. Cuando cargue los auriculares, asegúrese de que no están húmedos. Si lo estuvieran, séquelos bien.
- No manipule el estuche de carga o las manos húmedas. Ignorar esta indicación puede causar descargas eléctricas, lesiones o averías.

Advertencia sobre el fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

Precaución de manejo

- Tenga cuidado de no dejar caer esta unidad y evite que sufra impactos fuertes. Ignorar esta indicación puede causar un incendio, descargas eléctricas o averías.

Unidad inalámbrica

- No utilice esta unidad en áreas donde esté restringido el uso de ondas de radio. Las ondas de radio de esta unidad pueden afectar a los dispositivos electrónicos. Cuando utilice esta unidad en un avión, siga las instrucciones de la tripulación.
- No utilice la unidad a menos de 15 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador. Las ondas de radio de esta unidad pueden afectar a dispositivos electrónicos como marcapasos o desfibriladores.

Precaución de manejo

- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que podrían trágasrselas.
- No tire del cable de alimentación USB incluso mientras está conectado. Si tira de un cable cuando está conectado, puede dañarlo.
- No utilice los auriculares intraurales con las olivas desprendidas o rotas. De lo contrario, pueden producirse lesiones o inflamaciones.

 ATENCIÓN
Este contenido indica "riesgo de lesiones". Pérdida de audición - No utilice la unidad a un volumen alto o incómodo durante un periodo prolongado. De lo contrario, puede producirse una pérdida de audición. No exceda de 40 horas a la semana a 80 dB (A) o 5 horas a la semana a 89 dB (A). Si nota algún problema, consulte a un médico. - Póngalo el volumen al mínimo en el dispositivo que se usa ya conectar antes de proceder a la conexión. De no hacerlo, puede producirse una pérdida de audición o daños en el dispositivo.

 WAARSCHUWING
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

- En el caso de que los auriculares intraurales le iriten la piel, deje de usarlos inmediatamente. Un uso continuado puede empeorar las lesiones o la inflamación.
- Evite de forma segura las olivas y las almohadillas a los auriculares intraurales. Si las olivas o las almohadillas se desprenden de los auriculares y se quedan atrapadas en los oídos, pueden causar una lesión o una enfermedad.

Batería recargable

Este dispositivo contiene una batería de litio (Li). Después de usarla, puede recicar la batería, pero no intente nunca quitarla usted mismo. Lleve el dispositivo al Servicio técnico de Yamaha para que lo inspeccionen. Si no hay Servicio técnico de Yamaha en su zona, deséchelo conforme a la legislación medioambiental y la normativa de desechos vigentes en su zona.

Aviso

A continuación se incluyen puntos que deben observarse para evitar fallos del producto, daños, averías y pérdida de datos.

La luz solar directa puede dañar la unidad, como la exposición a la luz solar directa, que alcanza temperaturas demasiado altas (por ejemplo, al lado de una estufa) o bajas, a que esté sometida a cantidades excesivas de polvo y vibraciones. De lo contrario, el panel de la unidad puede deformarse, sus componentes internos averiarse o presentar un funcionamiento inestable.

- Para limpiar la unidad, use un paño suave y seco. El uso de sustancias químicas como bencina o disolvente, productos de limpieza o paños impregnados con productos químicos puede causar decoloración o deformación.
- No coloque ni guarde ningún tipo de objetos en las cercanías de un reloj, una tarjeta magnética u otro objeto que pueda verse afectado por el campo magnético de este producto. De lo contrario, los datos del dispositivo afectado pueden dañarse o destruirse.
- No realice ninguna de las siguientes acciones:
 - Subirse encima de algo o sentarse en él.
 - Poner objetos pesados encima del equipo.
 - Aplicar fuerza más allá de lo razonable a los botones, interruptores, terminales de entrada/salida, etc.
- Ignorar estas indicaciones puede causar lesiones en las personas o daños en equipo.

 Información
La resistencia al agua de la estructura de los auriculares cumple con el grado de protección IPX5. IPX5 indica que la unidad continuará funcionando aunque la caiga agua directamente desde cualquier dirección. Aunque este estándar garantiza esta protección con agua fría o agua del grifo a temperatura ambiente, no garantiza una protección equivalente con agua caliente o agua de mar. Además, las averías pueden ocurrir por la entrada de agua a causa de un manejo incorrecto no están cubiertas por la garantía, incluso durante el periodo de garantía. El segundo dígito del grado de protección IP se refiere a la "protección contra la entrada de líquidos": de acuerdo con la norma IEC 60529 (estándar armonizado de la norma IEC 60529): "Grados de protección proporcionados por las carcacas (5dígito IP)". No utilice auriculares de ningún tipo a alto volumen en lugares públicos. La filtración de sonido desde los auriculares puede molestar a la gente de alrededor.

 Información
La resistencia al agua de la estructura de los auriculares cumple con el grado de protección IPX5. IPX5 indica que la unidad continuará funcionando aunque la caiga agua directamente desde cualquier dirección. Aunque este estándar garantiza esta protección con agua fría o agua del grifo a temperatura ambiente, no garantiza una protección equivalente con agua caliente o agua de mar. Además, las averías pueden ocurrir por la entrada de agua a causa de un manejo incorrecto no están cubiertas por la garantía, incluso durante el periodo de garantía. El segundo dígito del grado de protección IP se refiere a la "protección contra la entrada de líquidos": de acuerdo con la norma IEC 60529 (estándar armonizado de la norma IEC 60529): "Grados de protección proporcionados por las carcacas (5dígito IP)". No utilice auriculares de ningún tipo a alto volumen en lugares públicos. La filtración de sonido desde los auriculares puede molestar a la gente de alrededor.

 Información
La resistencia al agua de la estructura de los auriculares cumple con el grado de protección IPX5. IPX5 indica que la unidad continuará funcionando aunque la caiga agua directamente desde cualquier dirección. Aunque este estándar garantiza esta protección con agua fría o agua del grifo a temperatura ambiente, no garantiza una protección equivalente con agua caliente o agua de mar. Además, las averías pueden ocurrir por la entrada de agua a causa de un manejo incorrecto no están cubiertas por la garantía, incluso durante el periodo de garantía. El segundo dígito del grado de protección IP se refiere a la "protección contra la entrada de líquidos": de acuerdo con la norma IEC 60529 (estándar armonizado de la norma IEC 60529): "Grados de protección proporcionados por las carcacas (5dígito IP)". No utilice auriculares de ningún tipo a alto volumen en lugares públicos. La filtración de sonido desde los auriculares puede molestar a la gente de alrededor.

 Información
La resistencia al agua de la estructura de los auriculares cumple con el grado de protección IPX5. IPX5 indica que la unidad continuará funcionando aunque la caiga agua directamente desde cualquier dirección. Aunque este estándar garantiza esta protección con agua fría o agua del grifo a temperatura ambiente, no garantiza una protección equivalente con agua caliente o agua de mar. Además, las averías pueden ocurrir por la entrada de agua a causa de un manejo incorrecto no están cubiertas por la garantía, incluso durante el periodo de garantía. El segundo dígito del grado de protección IP se refiere a la "protección contra la entrada de líquidos": de acuerdo con la norma IEC 60529 (estándar armonizado de la norma IEC 60529): "Grados de protección proporcionados por las carcacas (5dígito IP)". No utilice auriculares de ningún tipo a alto volumen en lugares públicos. La filtración de sonido desde los auriculares puede molestar a la gente de alrededor.

Aviso relativo al uso

- Si necesita información sobre piezas de repuesto, como por ejemplo las olivas, consulte a su distribuidor Yamaha.
- Puede sentir un hormigueo en los oídos en ubicaciones geográficas donde el aire seco y la humedad no se debe a un mal funcionamiento de los auriculares, sino que está causado por la electricidad estática del cuerpo o del dispositivo connceto.
- Cuando las baterías permanen sin cargar durante un periodo de tiempo prolongado, su vida útil puede acortarse. Cargue la unidad y el estuche de carga una vez cada seis meses.

 Nederlands
TW-E3A; TW-E3A R (voor rechter oortelefoon), TW-E3A L (voor linker oortelefoon) FCC ID: 2AKMBTW-E3A IC: 12522A-E3A

VOORZICHTIG

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOER GEBRUIK. VOLG DEZE INSTRUCTIES.

De onderstaande voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om het risico op schade aan de gebruiker en andere mensen te voorkomen, om schade aan eigendommen te voorkomen en om te zorgen dat de gebruiker dit toestel veilig en op de juiste manier gebruikt. Volg deze instructies.

Bewaar deze handleiding na het lezen op een veilige plaats, zodat u hem later nog kunt raadplegen.

- Laat het toestel altijd controleren of repareren bij de dealer bij wie u het hebt gekocht of door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.
- Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor persoonlijk letsel of schade aan de producten die voortvloortzaakt door oneigenlijk gebruik van of modificaties aan het toestel.
- Dit product is bedoeld voor gewone volwassenen. Gebruik het niet voor toepassingen waarvoor een hoge betrouwbaarheid vereist is, zoals het beheer van levens, gezondheidszorg of eigendommen van hoge waarde.

Advertentie sobre el agua

- El estuche de carga y el cable de alimentación USB no son resistentes al agua.
- No exponga la unidad a la lluvia, ni a una cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. La entrada de agua u otro líquido en la unidad puede causar un incendio, descargas eléctricas o averías. Cuando cargue los auriculares, asegúrese de que no están húmedos. Si lo estuvieran, séquelos bien.
- No manipule el estuche de carga o las manos húmedas. Ignorar esta indicación puede causar descargas eléctricas, lesiones o averías.

Advertencia sobre el fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

Precaución de manejo

- Tenga cuidado de no dejar caer esta unidad y evite que sufra impactos fuertes. Ignorar esta indicación puede causar un incendio, descargas eléctricas o averías.

Unidad inalámbrica

- No utilice esta unidad en áreas donde esté restringido el uso de ondas de radio. Las ondas de radio de esta unidad pueden afectar a los dispositivos electrónicos. Cuando utilice esta unidad en un avión, siga las instrucciones de la tripulación.
- No utilice la unidad a menos de 15 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador. Las ondas de radio de esta unidad pueden afectar a dispositivos electrónicos como marcapasos o desfibriladores.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

 ATENCIÓN
Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan. Zorgvuldig behandelen Luister niet met oortelefoons of hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen. Vermijd het dragen ervan als uw gewicht niet mag worden gehinderd, zoals bij een sportoefeningwerg en op bouwplaatsen. Minder horen van het omgevingsgeluid verhoogt het risico op ongevallen.

Accubebruik

- Verwijdering van een accu in het vuur of hete oven, of mechanische verbijzeling of doorknopen kan een explosie tot gevolg hebben.
- Als een accu in een extreem hete omgeving komt, kan dit resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gas.
- Een accu blootgesteld aan extreem lage luchttemperatuur, kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gas.

Niet demonteren

- U mag dit toestel niet demonteren of aanpassen.
- Als u zich hieraan niet houdt, kan het leiden tot brand, elektrische schokken, letsel of storingen.

Waarschuwing tegen water

- De opslaafohoder en het meegeweelde USB-netsoetoor zijn niet waterdicht.
- Stel het toestel niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen op het toestel (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten die de openingen kunnen binnendringen en plaats het toestel niet op een plaats waar water kan vallen. Als u een vooetstl, zoals water, in het toestel komt, kan dat brand, elektrische schokken of storingen veroorzaken. Zorg dat de oortelefoons tijdens het opladen niet nat zijn. Als ze nat zijn, veeg ze dan met een zachte droge doek.

- Raak de opslaafohoder niet aan met natte handen. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot elektrische schokken of storingen.

Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen op open vuur in de buurt van het toestel. Deze kunnen brand veroorzaken.

Zorgvuldig behandelen

- Laat het toestel niet vallen en vermijd sterke schokken. Als u zich hieraan niet houdt, kan dat leiden tot elektrische schokken, brand of storingen.

Draadoors toestel

- Gebruik dit toestel niet in gebieden waar het gebruik van radiogolven is beperkt. Radiogolven van dit toestel kunnen elektronische medicatie apparatuur beïnvloeden. Als dit toestel in een vliegtuig wordt gebruikt, volg dan de instructies van de bemanning op.
- Gebruik dit toestel niet op een afstand korter dan 15 cm van personen met een pacemaker of andere medische apparaten.
- Aplicar fuerza más allá de lo razonable a los botones, interruptores, terminales de entrada/salida, etc.

Ignorar estas indicaciones puede causar lesiones en las personas o daños en equipo.

 VOORZICHTIG
Deze inhoud geeft 'risico op lichamelijk letsel' aan. Gehoortvories - Gebruik het toestel niet te lang op een te hoog of oncomfortabel volumeniveau. Anders kan er gehoortvories ontstaan. Zorg dat u niet meer dan 40 uur per week op 80 dB(A) of hoger luistert, of 5 uur per week op 89 dB(A) of hoger. Als u problemen ervaart, neem dan contact op met een arts. - Minimaliseer eerst het geluidsniveau van het apparaat waarop u gaat aansluiten. Breng de volume de plug in te stellen. Als u dit niet doet, kan er gehoorschadiging of schade aan het toestel ontstaan. - Minimaliseer eerst het geluidsniveau van het apparaat waarop u gaat aansluiten. Breng de volume de plug in te stellen. Als u dit niet doet, kan er gehoorschadiging of schade aan het toestel ontstaan.

- Gebruik het toestel niet te lang op een te hoog of oncomfortabel volumeniveau. Anders kan er gehoortvories ontstaan. Zorg dat u niet meer dan 40 uur per week op 80 dB(A) of hoger luistert, of 5 uur per week op 89 dB(A) of hoger. Als u problemen ervaart, neem dan contact op met een arts.
- Minimaliseer eerst het geluidsniveau van het apparaat waarop u gaat aansluiten. Breng de volume de plug in te stellen. Als u dit niet doet, kan er gehoorschadiging of schade aan het toestel ontstaan.
- Não coloque o produto em um ambiente de temperatura extremamente alta pode resultar em um explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Não dobre excessivamente ou altere-o.
- Não arranhar.
- Não o coloque embaixo de um objeto pesado.
- Uso do cabo de alimentação com o núcleo exposto pode causar choque elétrico ou incêndio.

Zorgvuldig behandelen

- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen. Uw kinderen kunnen deze per ongeluk inslikken.
- Trek niet aan het meegeweelde USB-netsoetoor als dit is aangesloten. Trekken kan een aangesloten kabel kan schade veroorzaken.
- Nunca carregue quando a unidade estiver molhada. Fazer isso pode causar choque elétrico, incêndio ou um vazamento devido a curto-circuito.
- Não faça nada que possa danificar o cabo de alimentação USB fornecido.
- Não o coloque perto de um aquecedor.
- Não dobre excessivamente ou altere-o.
- Não arranhar.
- Não o coloque embaixo de um objeto pesado.
- Uso do cabo de alimentação com o núcleo exposto pode causar choque elétrico ou incêndio.

Uso da bateria

- O descarte de uma bateria em fogo ou forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que podem resultar em uma explosão.

- Deixar a bateria em um ambiente ao redor de temperatura extremamente alta pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

- Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

Não desmonte

- Não desmonte nem modifique esta unidade.

- A inspeção/diagnóse deve ser feita por um técnico qualificado da Yamaha.

Aviso de água

- O estorjo de carregamento e o cabo de alimentação USB incluído não são à prova d'água.
- Não exponha a unidade à chuva, use a perto da água ou em condições úmidas ou molhadas. Não coloque o dispositivo (como vasos, damas ou copos) contendo líquidos que possam derramar em aberturas ou locais onde a água possa cair. Um líquido como a água que entra na unidade pode causar incêndio, choques elétricos ou uma falha no funcionamento. A inspeção/diagnóse deve ser feita por um técnico qualificado da Yamaha.
- Não dobre excessivamente ou altere-o.
- Não arranhar.
- Não o coloque embaixo de um objeto pesado.
- Uso do cabo de alimentação com o núcleo exposto pode causar choque elétrico ou incêndio.

Aviso de incêndio

- Não coloque itens em chamas ou chamas próximas à unidade, pois elas podem causar incêndio.

Cuidado de Manuseamento

- Cuidado para não deixar cair ou aplicar forte impacto a esta unidade. A inspeção/diagnóse deve ser feita por um técnico qualificado da Yamaha.

Unidade sem fio

- Não use esta unidade em áreas onde o uso de ondas de rádio é restrito. As ondas de rádio desta unidade podem afetar dispositivos eletrônicos. Quando usar esta unidade em um avião, siga as instruções da tripulação.
- Não use esta unidade a até 15 cm de pessoas com um implante de marcapasso cardíaco ou um desfibrilador. As ondas de rádio desta unidade podem afetar dispositivos eletrônicos, como implantes de marcapasso cardíaco ou desfibrilador.

 CUIDADO
Este conteúdo indica "ris

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措措施消除干扰后方可继续使用；
- 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 不得在飞机和机场附近使用。

如果需要废弃设备（及电池）时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备（及电池）随意丢弃或作为生活垃圾处理。

 此标识适用于在中华人民共和国销售的电路电子产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	铜 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑胶部品	○	○	○	○	○	○
USB 电线	X	○	○	○	○	○
电子部品	X	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572

规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T

26572 规定的限量要求

YAMAHA

雅马哈保修卡（客户请保留此存根）

保修详情及维修站地址请查询网站：

https://www.yamaha.com.cn/

客服热线：400-051-7700

*自购买之日起保1年

*请将保修卡、发票(纸质/电子)妥善保管

必要时向维修站出示

扫码申请维修



繁體中文

ZH-TW

TW-E3A：TW-E3A R（用於右耳機），TW-E3A L（用於左耳機）
 FCC ID：2AKMBTW-E3A
 IC ID：12522A-E3A

注意事項

使用前請仔細閱讀，務必遵守這些指示。

下列注意事項是為了防止對使用者和其他人造成傷害的危險，以及防止財產損害，並協助使用者正確及安全地使用本產品。務必遵守這些指示。

閱讀本手冊後，請妥善保管以供日後參考。

- 如需檢查及維修，務必諮詢購買本產品的經銷商或合格的 Yamaha 維修人員。
- 對於因不當使用或改造本產品所造成的損害，Yamaha 不承擔任何責任。
- 本產品僅供一般家用。請勿用於需要高可靠度的應用上，例如救生、健康照護或高價值資產。



警告

此內容表示「重要安全風險的危險」。

操作注意事項

請勿在開車或騎車時使用耳道式耳機或耳塞式耳機。同時，避免在無法聽到周圍聲音可能招致危險的地方使用，例如道路平交道及工地。對周邊環境的聽力下降會增加發生意外的風險。

若發現任何異常

- 若發生下列任何異常，請立即停止使用本裝置。
- 本產品發出異味、異音或冒煙。
- 異物或水滲透進本產品內部。
- 本產品異常發熱。（燙傷或受傷的危險）
- 本產品品殼破裂或損壞。
- 本產品遭到摔落。

繼續使用可能會導致觸電、火災或故障。請立即向出售本產品給您的經銷商或合格的 Yamaha 維修人員請求檢查及維修。

充電

務必使用隨附的 USB 電源線。未遵守上述指示可能會導致火災、燙傷或故障。

如需將本產品連接到市售 USB 變壓器上的 USB 插孔（5 V DC/min.0.5 A 輸出）。不當連接可能會導致火災、觸電或故障。如需充電的詳細資訊，請參閱使用指南。

- 請在指定的充電溫度範圍內執行充電。在溫度範圍外執行充電可能會導致漏電、過熱、爆炸或損壞。
- 使用隨附的充電盒來為耳機充電。使用隨附充電盒以外的充電器可能會導致漏電過熱、過熱、爆炸或故障。
- 請勿將隨附的 USB 電源線與任何其他裝置。未遵守上述指示可能會導致火災、燙傷或故障。
- 使用或充電時，請勿觸摸毛絨、衣物等物品覆蓋裝置。這可能會導致過熱及火災。
- 切勿在裝置潮濕時充電。這麼做可能因短路而導致觸電、火災或故障。

請勿隨意損壞隨附的 USB 電源線。

請勿將其放置在電氣機附近。

請勿將其置過電氣線或電線。

請勿使用耳機。

請勿將其放置在重物之下。

使用 USB 線外露的電源線可能會導致觸電或火災。

不可拆解

- 請勿拆解或修改本產品。
- 未遵守此指示可能會導致火災、觸電、受傷或故障。

進水警告

充電盒和隨附的 USB 電源線不具防水功能。

請勿將本產品暴露在雨中或、在浴室或潮濕或濕氣狀況下使用，或是將本產品放在在任何有可能會滲入本產品內部之液體的容器上（例如花瓶、玻璃或玻璃杯）或是水可能滲漏的地點。水之類的液體進入本產品可能會導致火災、觸電或故障。充電時，請確認耳機沒有弄濕。若耳機是濕的，請使用柔軟的乾布擦拭。

請勿用濕手操作充電盒。未遵守此指示可能會導致觸電或故障。

火災警告

請勿將任何燃燒中的物品或是明火靠近本產品，否則可能會導致火災。

操作注意事項

- 請小心不要掉落本產品或使其受到衝擊。未遵守此指示可能會導致觸電、火災或故障。

無線裝置

請勿在無線電波會受到限制的區域內使用本裝置。本裝置發出的無線電波可能會影響電子醫療裝置。在飛機上使用本裝置時，請遵循組人員的指示。

在心律調節器或心臟起搏器植入者身旁 15 cm 的範圍內，請勿使用本裝置。本裝置發出的無線電波可能會影響電子醫療裝置，例如植入式心律調節器或心臟起搏器。



注意

此內容表示「受傷的危險」。

聽力損失

請勿在高音量或不舒服的音量大長時間使用本裝置。

否則，可能造成聽力損失。切勿在 80 dB (A) 音量（每邊耳機連續 40 小時，或在 89 dB (A) 音量下每邊使用超過 5 小時。若發生任何問題，請向醫生諮詢。

連接插頭前，請將連接裝置的音量調至最低。未遵守此指示可能會造成聽力損失或裝置受損。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。

若耳機使皮膚發炎，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎情況。

應將兩耳塞和耳塞安裝至耳機上。若耳塞或耳套從耳機上脫落掉入耳道內，可能會造成受傷或不適。

請勿將本裝置放在幼兒易取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

請勿使用耳塞脫落或損壞的耳機。否則，可能造成受傷或發炎。